

# SONY®

4-192-203-31(2)



IDV4

# Subwoofer

Instalace/zapojení

CZ

# Subwoofer

Montáž/Zapojenia

SK

XS-GTR120L

XS-GTR100L



# Subwoofer

Instalace/zapojení

CZ

XS-GTR120L  
XS-GTR100L



### TS parametry (Thiele/Small)

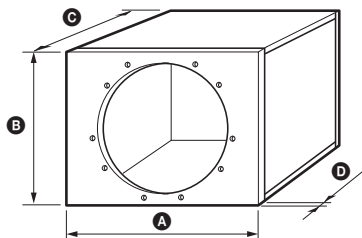
	XS-GTR120L	XS-GTR100L
Jmenovitá impedance	4 Ω	4 Ω
d (mm)	250	206
R <sub>dc</sub> (Ω)	3,0	3,0
F <sub>s</sub> (Hz)	32	40
Q <sub>ts</sub>	0,35	0,56
Q <sub>es</sub>	0,39	0,63
Q <sub>ms</sub>	4,15	4,65
V <sub>as</sub> (l)	60	27
M <sub>ms</sub> (g)	151	112
L <sub>vc</sub> (mH)	2,05	2,03
X <sub>max</sub> (mm)	7,5	7,5
BL (Tm)	15,7	11,2
Objem skříně (čistý)	21,8 l	17,6 l

Doporučená skřín: uzavřeného typu

## Informace o uzavřené konstrukci

### Uzavřený typ

Jednotky: mm



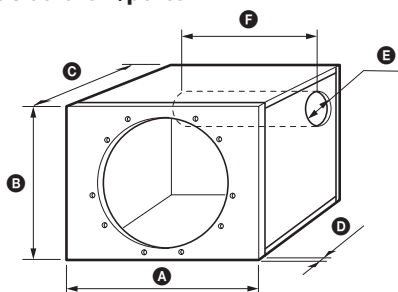
	A	B	C	D
XS-GTR120L	390	360	230	19
XS-GTR100L	360	330	225	19

	Objem skříně (čistý) *
XS-GTR120L	21,8 l
XS-GTR100L	17,6 l

\* Čisté objemy nezahrnují objem vzduchu vytlačeného reproduktorem.

### Typ s otvorem/portem

Jednotky: mm



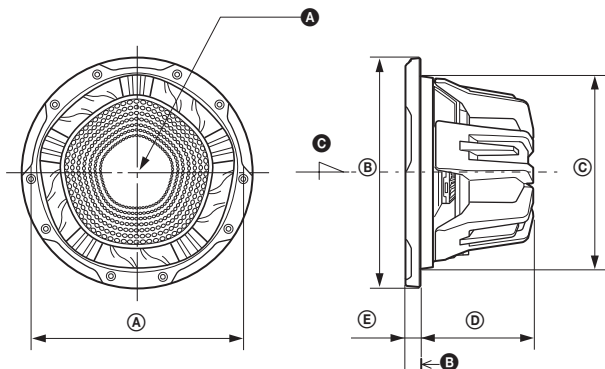
	A	B	C	D	E	F
XS-GTR120L	390	360	320	19	Ø 76	296
XS-GTR100L	360	330	291	19	Ø 76	300

	Objem skříně (čistý) *
XS-GTR120L	32 l
XS-GTR100L	23,8 l

\* Čisté objemy nezahrnují objem vzduchu vytlačeného reproduktorem a portem. Tento port musí být představován pevným, nikoliv dutým předmětem.

# Rozměry

Jednotky: mm



	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
XS-GTR120L	ø 306,5	ø 329,8	ø 277	162,5	21,5
XS-GTR100L	ø 258	ø 278,8	ø 230	148,7	18,2

**(A)**  
Referenční bod

**(B)**  
Referenční rovina

**(C)**  
Referenční osa

**Upozornění pro zákazníky: následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích uplatňujících směrnice EU**

Výrobce tohoto výrobku je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost výrobku je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V případě jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky se prosím obraťte na kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.



**Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se systémem tříděného odpadu)**

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Místo toho je třeba tento výrobek odnést na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

## Technické údaje

### XS-GTR120L

Reproduktor	Basový 30 cm, kuželový
Krátkodobý maximální výkon *1	1 300 W *2
Jmenovitý výkon	380 W *2
Jmenovitá impedance	4 Ω
Výstupní hladina akustického tlaku	88,5±2 dB (1 W, 1 m) *2
Výstupní hladina akustického tlaku v automobilu	94 dB (1 W, sedadlo řidiče) *3
Efektivní frekvenční rozsah	30 – 1 000 Hz *2
Hmotnost	Přibl. 5,4 kg na reproduktor
Dodávané příslušenství	Součásti pro instalaci

### XS-GTR100L

Reproduktor	Basový 25 cm, kuželový
Krátkodobý maximální výkon *1	1 200 W *2
Jmenovitý výkon	330 W *2
Jmenovitá impedance	4 Ω
Výstupní hladina akustického tlaku	84,5±2 dB (1 W, 1 m) *2
Výstupní hladina akustického tlaku v automobilu	92 dB (1 W, sedadlo řidiče) *3
Efektivní frekvenční rozsah	35 – 1 000 Hz *2
Hmotnost	Přibl. 4,2 kg na reproduktor
Dodávané příslušenství	Součásti pro instalaci

*Design a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.*

\*1 „Krátkodobý maximální výkon“ může být rovněž nazýván „špičkový výkon“.

\*2 Podmínky při testování: IEC 60268-5 (2003-05)

\*3 Podmínky při testování: uvnitř automobilu

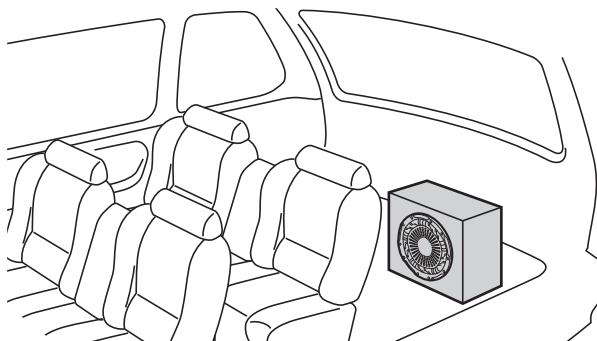


# Instalace

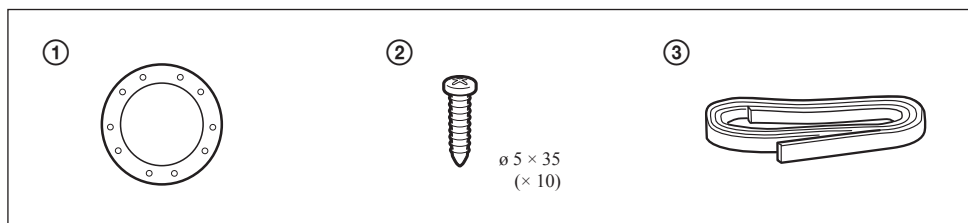
## Bezpečnostní upozornění

- Nepoužívejte reproduktorový systém trvale nad maximálním špičkovým výkonem.
- Nahrané kazety, hodinky a kreditní karty používající magnetické kódování ukládejte mimo reproduktorový systém, abyste zabránili poškození způsobenému magnety reproduktorů.
- Při instalaci subwooferu dbejte na to, abyste membránu reproduktoru nepoškodili rukou nebo používaným nářadím.
- Subwoofer je těžký a z tohoto důvodu jej upevněte k pevné silné desce nebo kovové ploše.
- Zhotovte si skříň z dřevěných desek o tloušťce aspoň 19 mm.

## Příklad

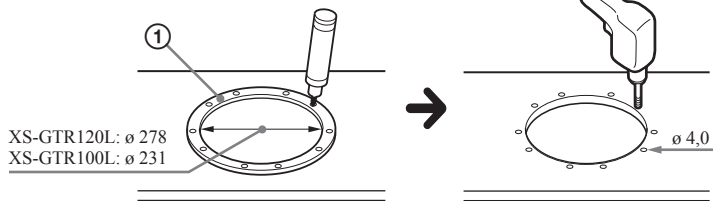


## Seznam dílů



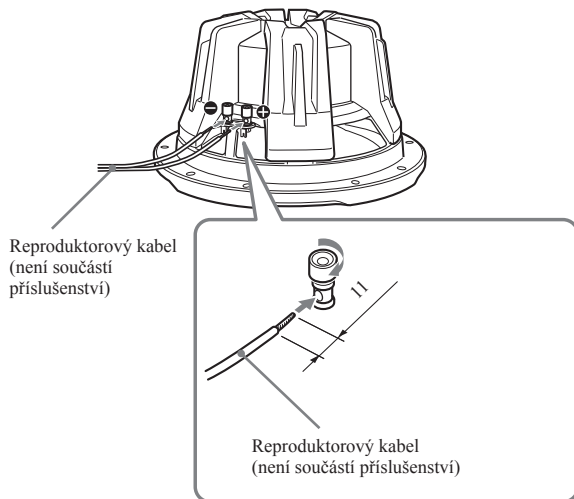
# 1

Jednotky: mm

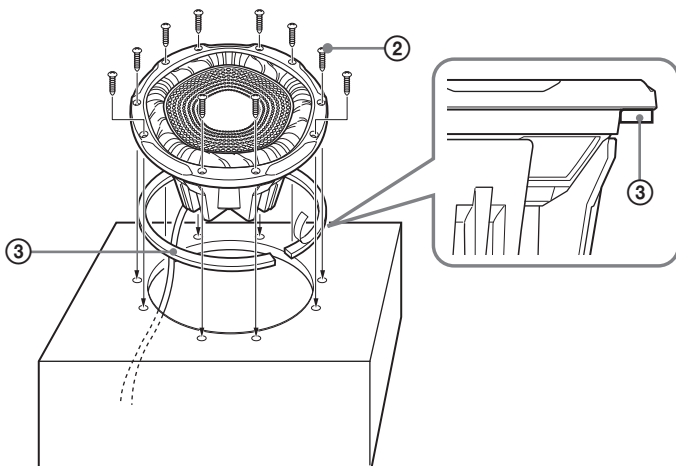


# 2

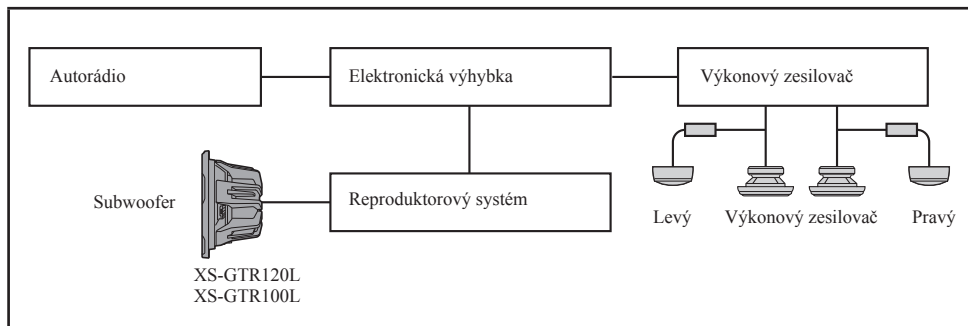
Jednotky: mm  
Červený kroužek: +  
Černý kroužek: -



# 3



## Zapojení





# Subwoofer

---



Montáž/Zapojenia

XS-GTR120L  
XS-GTR100L



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom).**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

**Informácia: Nasledovná informácia sa vzťahuje len na zariadenia predávané v krajinách aplikujúcich legislatívu EU**

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

---

**Bezpečnostné upozornenia**

- Neprekračujte trvalo maximálne výkonové parametre reproduktorového systému.
- Výrobky ako: nahrané kazety, hodinky a osobné kreditné karty alebo iné, ktoré používajú magnetický záznam, neumiestňujte do blízkosti reproduktorového systému. Predídete tak poškodeniam, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku pôsobenia magnetov reproduktorov.
- Pri montáži reproduktora dávajte pozor, aby ste rukou alebo pracovnými nástrojmi nepoškodili membránu.
- Subwoofer je ťažký. Pevne ho preto upevnite na pevnú ozvučnicu alebo kovovú platňu.
- Z drevených dosiek s hrúbkou minimálne 19 mm vyrobte skrinku pre reproduktor.

## Technické údaje

### **XS-GTR120L**

Reproduktor

30 cm, kónusový typ hlbokotónového reproduktora

Krátkodobý maximálny výkon\*<sup>1</sup>

1 300 W\*<sup>2</sup>

Menovitý výkon

380 W\*<sup>2</sup>

Menovitá impedancia

4 Ω (Ohm)

Výstupná úroveň akustického tlaku

88,5 ±2 dB (1 W, 1 m)\*<sup>2</sup>

Výstupná úroveň akustického tlaku v automobile

94 dB (1 W, @sedadlo vodiča)\*<sup>3</sup>

Frekvenčný rozsah

30–1 000 Hz\*<sup>2</sup>

Hmotnosť

Cca 5,4 kg/reproduktor

Dodávané príslušenstvo

Súčiastky na inštaláciu a montáž

### **XS-GTR100L**

Reproduktor

25 cm, kónusový typ hlbokotónového reproduktora

Krátkodobý maximálny výkon\*<sup>1</sup>

1 200 W\*<sup>2</sup>

Menovitý výkon

330 W\*<sup>2</sup>

Menovitá impedancia

4 Ω (Ohm)

Výstupná úroveň akustického tlaku

84,5 ±2 dB (1 W, 1 m)\*<sup>2</sup>

Výstupná úroveň akustického tlaku v automobile

92 dB (1 W, @sedadlo vodiča)\*<sup>3</sup>

Frekvenčný rozsah

35–1 000 Hz\*<sup>2</sup>

Hmotnosť

Cca 4,2 kg/reproduktor

Dodávané príslušenstvo

Súčiastky na inštaláciu a montáž

Právo na zmeny vyhradené.

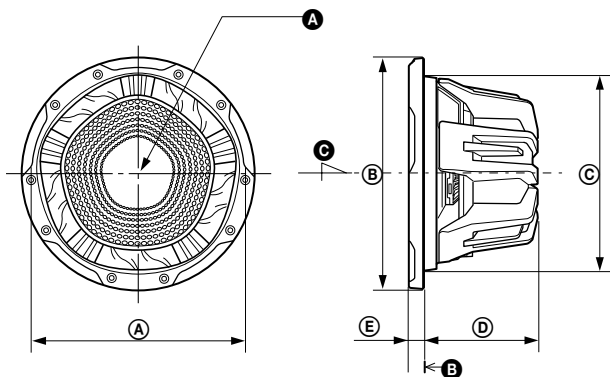
\*<sup>1</sup> “Krátkodobý maximálny výkon” môže byť tiež označený ako “Špičkový výkon”.

\*<sup>2</sup> Testovacie podmienky: IEC 60268-5 (2003-05)

\*<sup>3</sup> Testovacie podmienky: Vo vnútri automobilu.

## Rozmery

Jednotky: mm



	A	B	C	D	E
XS-GTR120L	ø306,5	ø329,8	ø277	162,5	21,5
XS-GTR100L	ø258	ø278,8	ø230	148,7	18,2

**A**  
Referenčný bod

**B**  
Referenčná rovina

**C**  
Referenčná os

## Podrobnejšie parametre

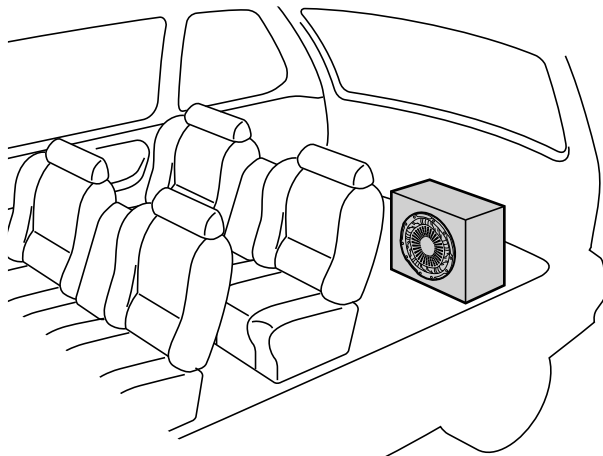
	XS-GTR120L	XS-GTR100L
Menovitá impedancia	4 Ω	4 Ω
d (mm)	250	206
Rdc (Ω)	3,0	3,0
Fvz (Hz)	32	40
Qts	0,35	0,56
Qes	0,39	0,63
Qms	4,15	4,65
Vas (Litre)	60	27
Mms (g)	151	112
Lvc (mH)	2,05	2,03
Xmax (mm)	7,5	7,5
BL (Tm)	15,7	11,2
Objem skrinky (Netto)	21,8 l	17,6 l

Odporúčaná skrinka: Uzavretý typ

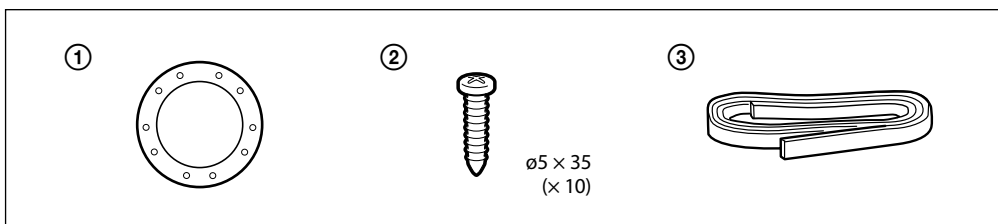


# Montáž

## Príklad

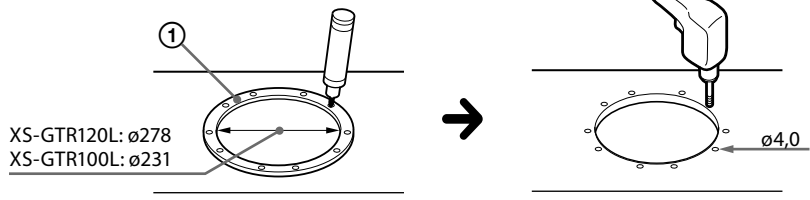


## Zoznam súčiastok



# 1

Jednotky: mm

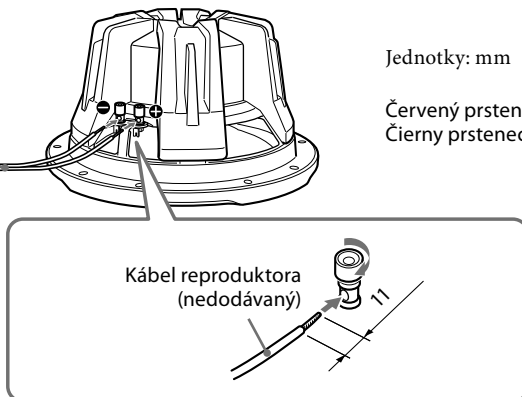


# 2

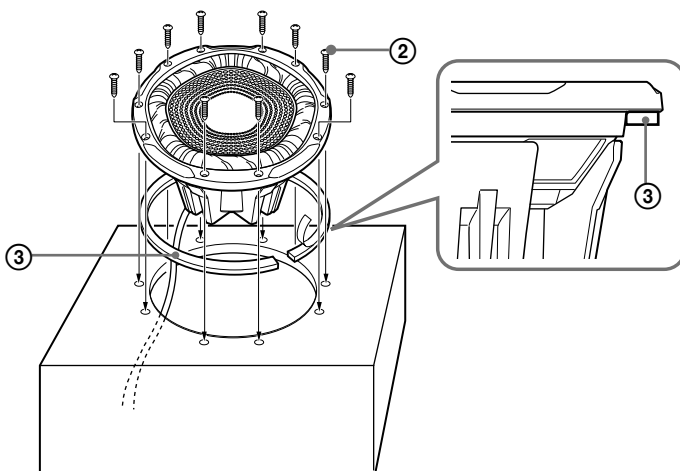
Jednotky: mm

Kábel reproduktora  
(nedodávaný)

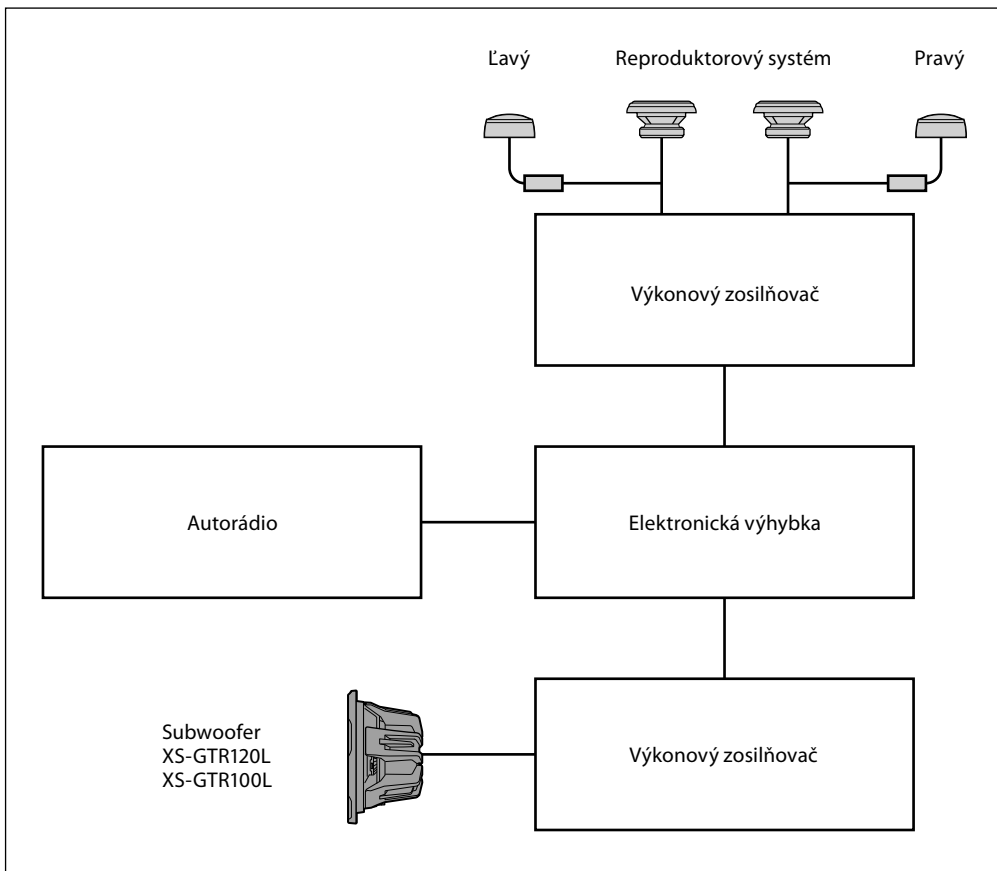
Červený prstenec:  $\oplus$   
Čierny prstenec:  $\ominus$



# 3



## Zapojenia



<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



**Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.